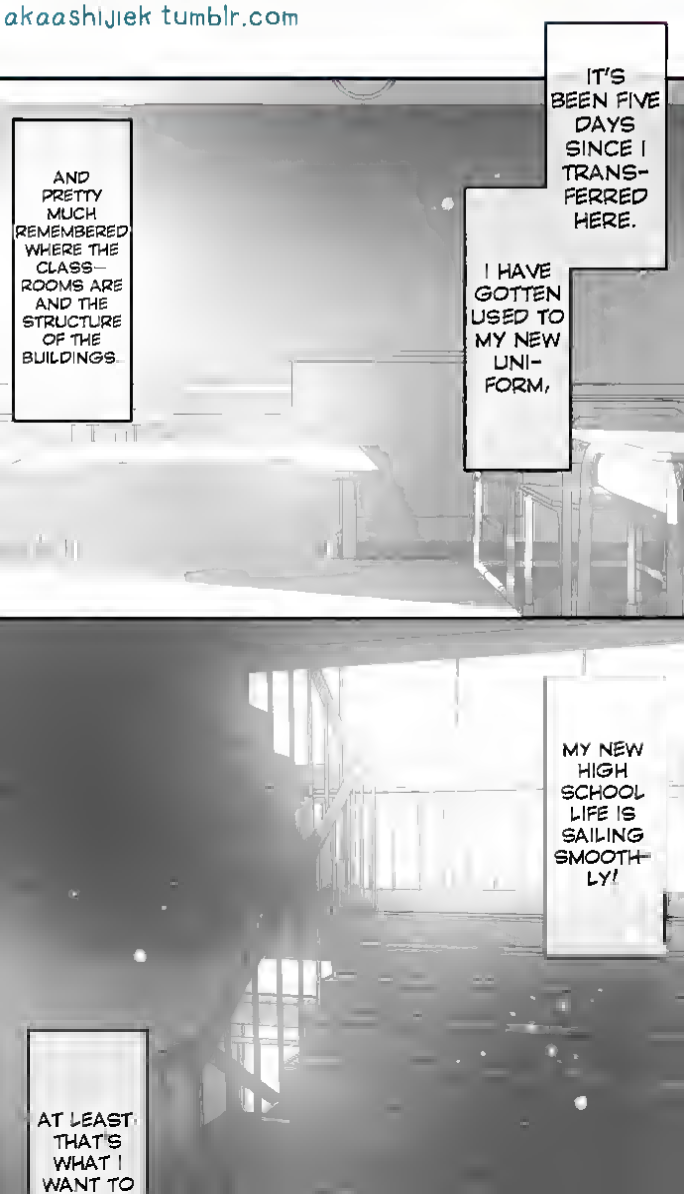
AYANO-SAN
THERE'S SOMETHING WE WANT TO ASK. CAN WE?
GIRLS !!
GIRLS ARE TALKING TO ME !!

カカオ79%

KAKAO

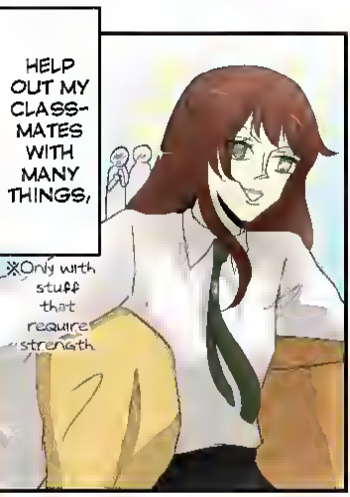
05: Hindrance (I)

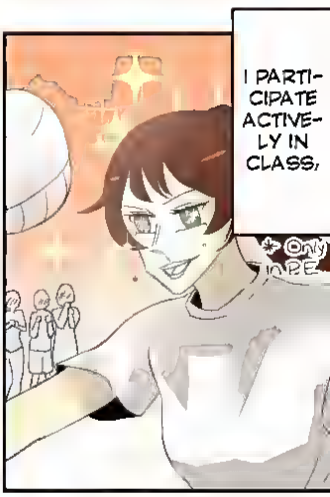
Story and Art 蒼井海
TL and Edit: amplified
akaashijiek.tumblr.com

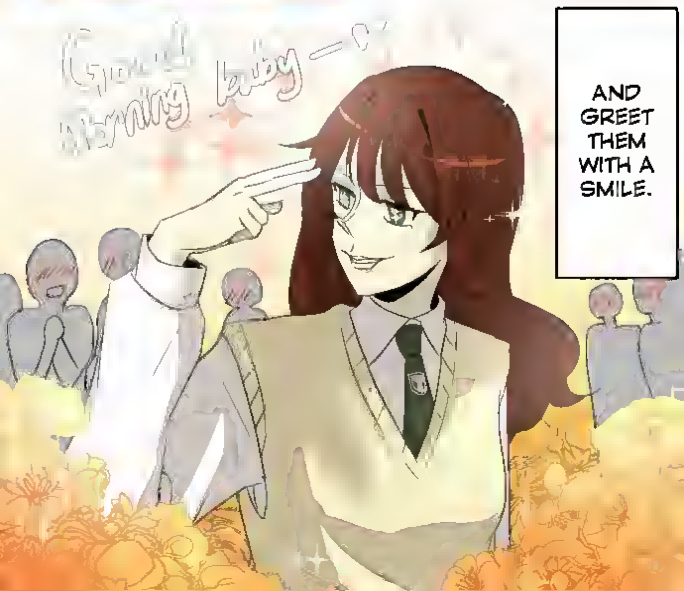

IT'S BEEN FIVE DAYS SINCE I TRANS-FERRED HERE.
I HAVE GOTTEN USED TO MY NEW UNI-FORM,
AND PRETTY MUCH REMEMBERED WHERE THE CLASS-ROOMS ARE AND THE STRUCTURE OF THE BUILDINGS.
MY NEW HIGH SCHOOL LIFE IS SAILING SMOOTH-LY!
AT LEAST THAT'S WHAT I WANT TO

SAY...

TO TELL YOU THE TRUTH, I HAVEN'T MADE NEW GIRL FRIENDS.
I WANT TO CRY.


HELP OUT MY CLASS-MATES WITH MANY THINGS,
※Only with stuff that require strength


I PARTI-CIPATE ACTIVE-LY IN CLASS,

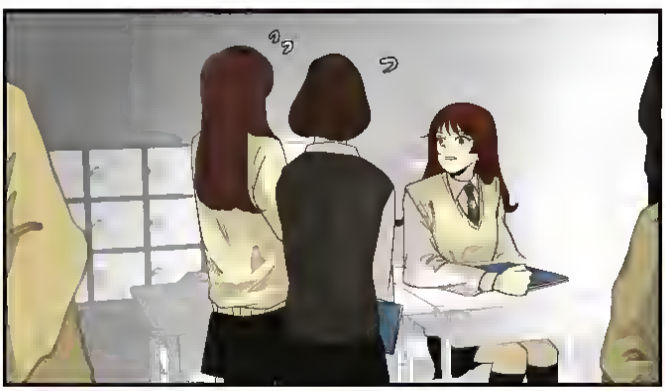

AND GREET THEM WITH A SMILE.

Good morning, Ayano. Your face looks weird.
Draw me properly, shitty author.
I HANG OUT AND PLAY SOCCER WITH THE GUYS EVERY LUNCH BREAK
SO I GET ALONG WITH THEM WELL.
IT'S PROBABLY THE REASON WHY THE GIRLS DON'T APPROACH ME.
I SOMETIMES THINK THAT THEY MIGHT BE MISTAKING ME FOR A GUY.
BUT! HERE THEY ARE! THEY'RE SO CUUUUUTE!!
W-WHAT IS IT? YOU CAN ASK ME ANYTHING.
UHMM
I KNOW ASKING THIS

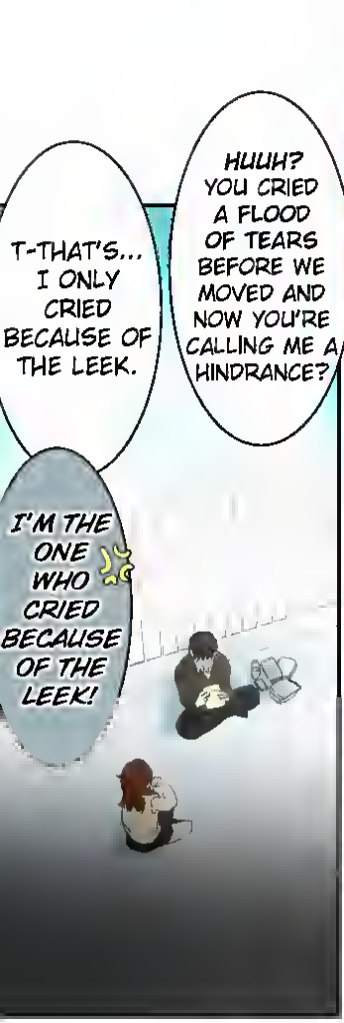
IS RUDE, BUT...

SFX:

ARE YOU REALLY... NOT DATING ICHINOSE-KUN?

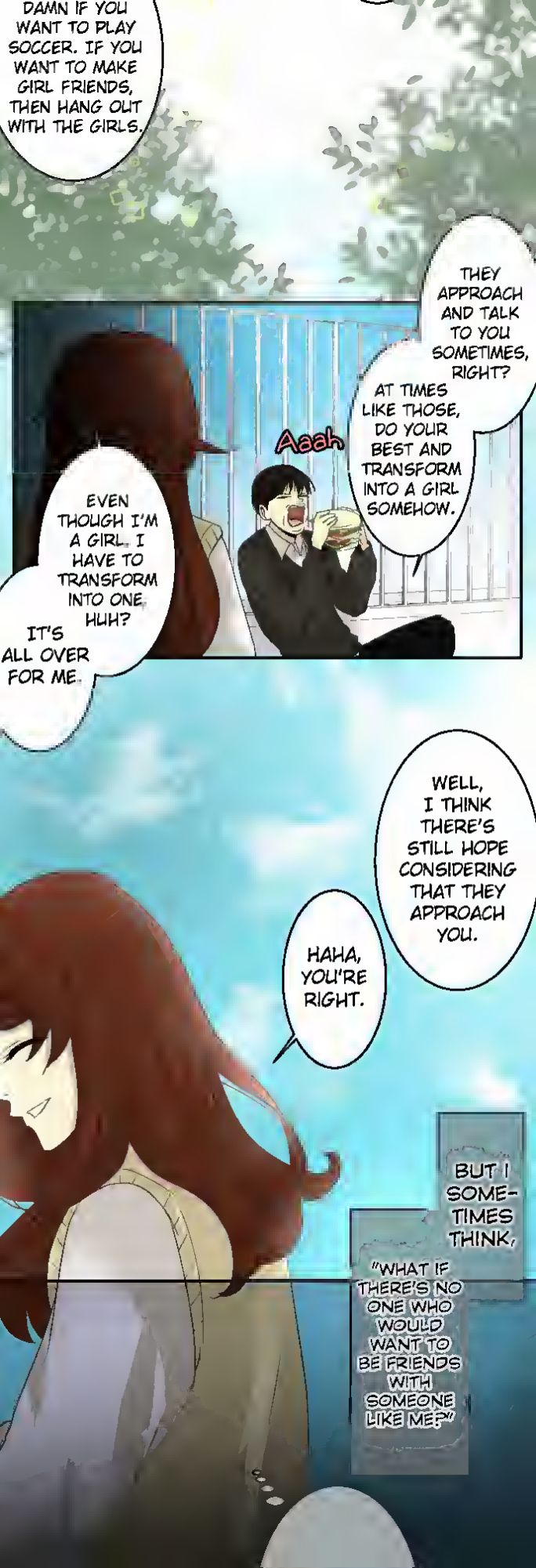


BUT THERE WERE PEOPLE WHO SAW YOU TWO HUGGING IN FRONT OF THE INFIRMARY THE OTHER DAY...
B-BUT I GUESS THEY WERE WRONG. I'M SORRY FOR ASKING SOMETHING WEIRD
WHAAAT?
IT'S MY FAULT THAT YOU'RE NOT MAKING FRIENDS?

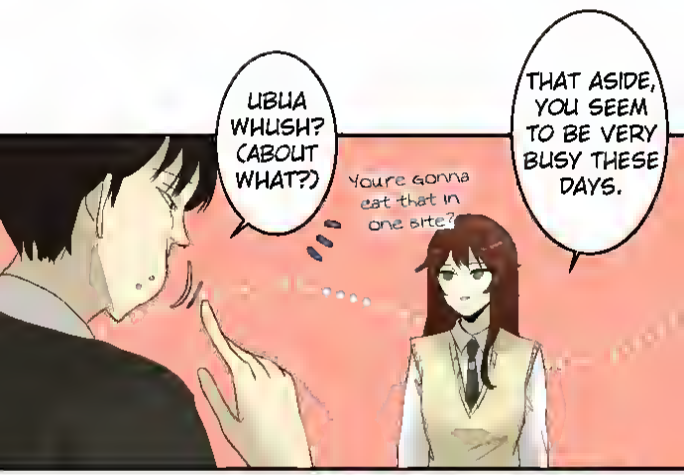

T-THAT'S... I ONLY CRIED BECAUSE OF THE LEEK.
HUUH? YOU CRIED A FLOOD OF TEARS BEFORE WE MOVED AND NOW YOU'RE CALLING ME A HINDRANCE?
I'M THE ONE WHO CRIED BECAUSE OF THE LEEK!

GIRL FRIENDS, OKAY?
WELL, YOU CAN SAY THAT IT'S YOUR FAULT... AND YOU'RE A HINDRANCE ...

CAN YOU NOT BLAME YOUR LACK OF FEMINITY ON ME?
IT'S YOUR FAULT. YOU ALWAYS HANG OUT WITH THE GUYS.
EHHH
BUT I WANNA PLAY SOCCER.
I DON'T GIVE A


DAMN IF YOU WANT TO PLAY SOCCER. IF YOU WANT TO MAKE GIRL FRIENDS, THEN HANG OUT WITH THE GIRLS.
THEY APPROACH AND TALK TO YOU SOMETIMES, RIGHT?
AT TIMES LIKE THOSE, DO YOUR BEST AND TRANSFORM INTO A GIRL SOMEHOW.
Aaah
EVEN THOUGH I'M A GIRL, I HAVE TO TRANSFORM INTO ONE, HUH?
IT'S ALL OVER FOR ME.
WELL, I THINK THERE'S STILL HOPE CONSIDERING THAT THEY APPROACH YOU.
HAHA, YOU'RE RIGHT.
BUT I SOMETIMES THINK,
"WHAT IF THERE'S NO ONE WHO WOULD WANT TO BE FRIENDS WITH SOMEONE LIKE ME?"

EVEN THOUGH... I KNOW I SHOULDN'T INVITE SUCH THOUGHTS.

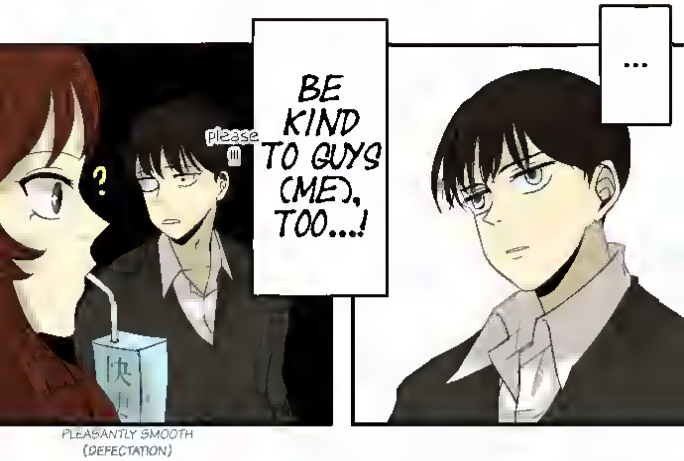


"But I heard you're looking for a girlfriend!"
"WHY AM I NOT GOOD ENOUGH?!"
"Didn't you say anyone's alright as long as she's a girl?!"
"I don't care if it's only for three days, please go out with me!"
Gulp
LET'S RE-CALL MY MEMORIES OF THE PAST FEW DAYS
YEAH... ALL THANKS TO YOU...
clap clap clap
DON'T CLAP YOUR HANDS.
WHY SHOULDN'T I? SHOULDN'T THIS CALL FOR A CELEBRATION? YOU'VE HIT YOUR POPULAR PHASE!
CELEBRATION MY ASS! THERE'S NOTHING TO BE HAPPY ABOUT THIS.
IT DOESN'T MAKE ME HAPPY THAT THEY'RE CONFESSING TO ME JUST BECAUSE THEY'RE SOMEWHAT INTERESTED.

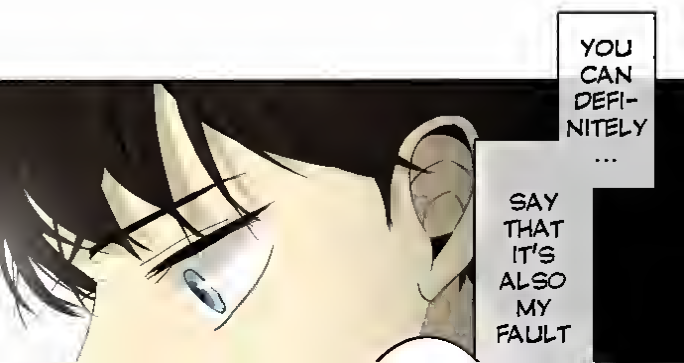
EH? WHY? REALLY? FOR ALL WE KNOW, THEY COULD BE SERIOUS.
IT HASN'T BEEN A WEEK YET SINCE WE TRANSFERRED HERE? CAN YOU CALL THAT SERIOUS?
WHAT?
NO-THING ...
stare
I WAS JUST THINKING "UGH, I DIDN'T KNOW POPU-LAR GUYS CAN BE THIS ANNOYING"
You piece of crap.
YOUR FACE IS EVEN MORE ANNOY-ING.
SCRATCH THAT - IT'S SCARY!

AAHH, I'M SO ENVI-OUS!
I ALSO WANT A GIRLFRIEND !!
NO, THAT'S WRONG IN SO MANY LEVELS.
You mean, a girl friend right? And I don't have a girlfriend.
SINCE WE WERE KIDS
TSUBASA HAS HAD ONLY A FEW GIRL FRIENDS SHE COULD REALLY CALL A FRIEND
THE FIRST TIME I MET HER, SHE WAS LIKE A BOY.
SPOKE IN A ROUGH WAY (STILL DOES EVEN NOW) AND DID NOTHING BUT PLAY SPORTS (STILL DOES EVEN NOW).
SHE DIDN'T SOCIA-LIZE WITH GIRLS AT ALL.

BUT A GIRL IS A GIRL.
I DON'T KNOW WHEN IT STARTED, BUT SHE SUDDENLY WANTED GIRL FRIENDS.
IN HER OWN WAY, SHE APPROACHED THEM KINDLY AND INTIMATELY.
BUT MAYBE BECAUSE OF HER NATURAL-BORN MANLINESS OR HER FAULTY WAY OF APPROACHING THEM,
SHE DIDN'T GAIN FRIENDS, BUT A LEGION OF FANS.
An amazing person...
SHE IS SUPER POPULAR IN A SENSE.
SHE'S QUITE TALL EVEN FOR A GIRL,
※169cm
PRETTY GOOD-LOOKING,
DEPENDABLE AND MOST OF ALL, KIND TO GIRLS.

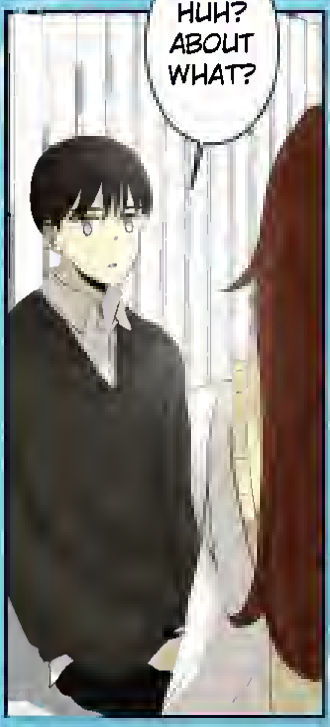


PLEASANTLY SMOOTH (DEFECTATION)



SORRY, YUU.

HUH? ABOUT WHAT?



PLEASE DON'T APOLOGIZE TO ME OUT OF THE BLUE. YOU'RE FREAKING ME OUT.

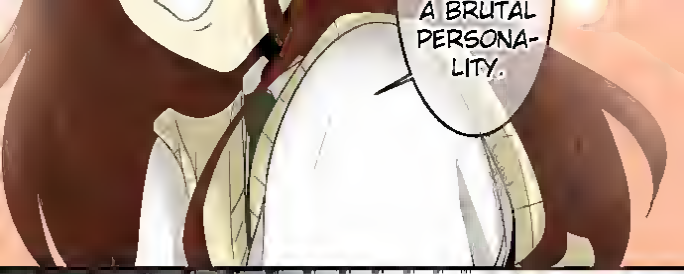
SHUT UP AND LISTEN TO ME SERIOUSLY, OR I'LL PULL YOUR HAIR.

I DON'T THINK THAT SHOULD BE AN ATTITUDE OF A PERSON WHO'S APOLOGIZING.

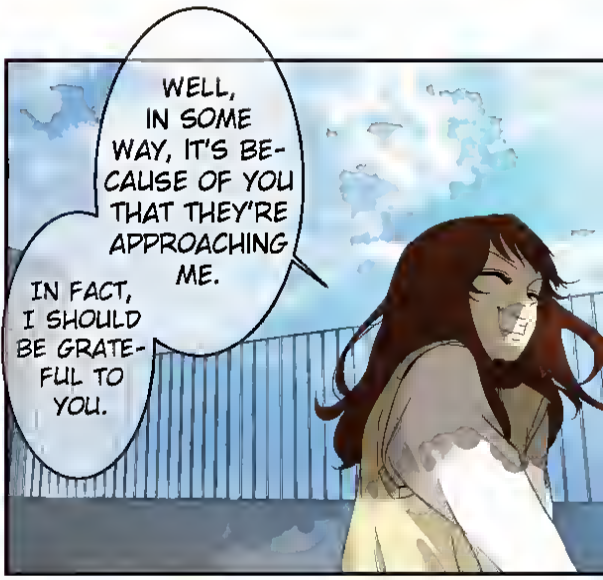
SORRY FOR CALLING YOU A HINDRANCE AND OTHER MEAN STUFF.

EVEN THOUGH... I'M JUST REALLY RELIEVED THAT WE'RE TOGETHER AGAIN.

I'M PUTTING THE BLAME ON YOU JUST BECAUSE IT'S NOT WORKING WELL FOR ME.
MAYBE I CAN'T MAKE FRIENDS BECAUSE I'M LIKE THIS.
I'VE GOT A BAD MOUTH AND

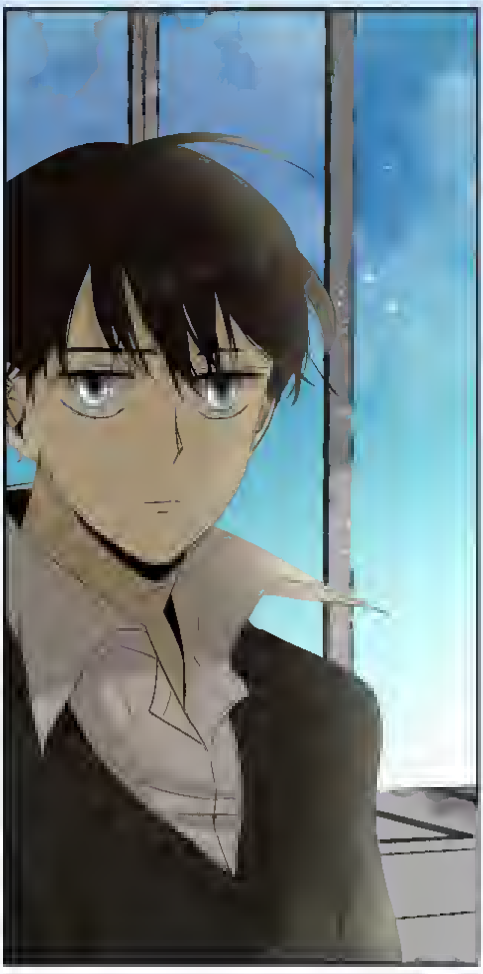

A BRUTAL PERSONALITY.

IT'S GOOD THAT YOU'RE AWARE OF THAT.
Well done. I'll give you a star
NIP IT.


WELL, IN SOME WAY, IT'S BECAUSE OF YOU THAT THEY'RE APPROACHING ME.
IN FACT, I SHOULD BE GRATEFUL TO YOU.

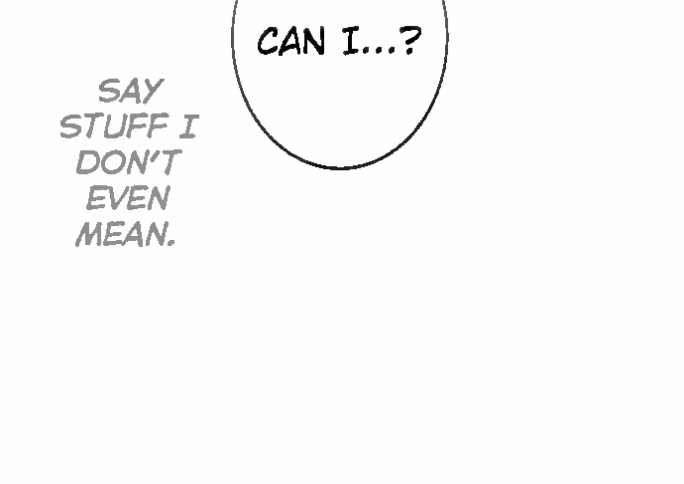
...

IT'S BECAUSE YOU'D SMILE LIKE THAT
AND APOLOGIZE ...
MAYBE I'LL GO FIND A GIRLFRIEND.



To Be Continued

THAT I
ALWAYS


CAN I...?
SAY STUFF I DON'T EVEN MEAN.